

การสร้างมูลค่าเศรษฐกิจสร้างสรรค์จากทุนวัฒนธรรมดนตรีพื้นบ้าน :

การเรียบเรียงเสียงประสานบทเพลง “น้องไหมม่วงเขียว”

Creative Music Arrangement as a Model for Creative Economy :

Arranging the Song "Nong Mai Muang Khiao"

อัศวิน นาดี้^{1*}

Asawin Nadee^{1*}

สาขาวิชาดนตรีศึกษา คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏสุรินทร์¹

Music Education Department, Faculty of Humanities and Social Sciences, Surin Rajabhat University¹

*Corresponding author, e-mail: Ziko1122@srnu.ac.th

วันที่รับบทความ: 3 มิถุนายน 2569; วันที่แก้ไขบทความ: 12 สิงหาคม 2569; วันที่ตอบรับบทความ: 18 สิงหาคม 2569

บทคัดย่อ

บทความวิจัยเรื่อง “การสร้างมูลค่าเศรษฐกิจสร้างสรรค์จากทุนวัฒนธรรมดนตรีพื้นบ้าน : การเรียบเรียงเสียงประสานบทเพลง น้องไหมม่วงเขียว” นำเสนอผลบางส่วนจากโครงการวิจัยเรื่อง “การสร้างมูลค่าทางเศรษฐกิจทุนทางวัฒนธรรม ยกระดับคุณภาพบทเพลงพื้นบ้านสุรินทร์ โดยการเรียบเรียงเสียงประสานสำหรับวงหัตถ์ดนตรี” ได้รับทุนสนับสนุนจากกองทุนส่งเสริมวิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม ปีงบประมาณ 2567 มีวัตถุประสงค์เพื่ออธิบายกระบวนการเรียบเรียงเสียงประสานบทเพลง “น้องไหมม่วงเขียว” โดยบูรณาการการทำงานพื้นบ้านกับวงดนตรีสากล การวิจัยดำเนิน 4 ขั้นตอน ได้แก่ การออกแบบ การเรียบเรียง การวิเคราะห์ และการนำเสนอผล เครื่องมือประกอบด้วย โปรแกรมคอมพิวเตอร์และแบบสัมภาษณ์กึ่งโครงสร้าง กลุ่มประชากร 20 คน คัดเลือกด้วยเทคนิค Snowball เลือกกลุ่มตัวอย่าง 5 คน เพื่อสนทนากลุ่มและตรวจสอบความถูกต้องของการวิเคราะห์เชิงทฤษฎี

“น้องไหมม่วงเขียว” (พ.ศ. 2567) ทำนองและคำร้อง โดย ผู้ช่วยศาสตราจารย์พรรณราย คำโสภา เพื่อการละลายพฤติกรรมและเสริมสร้างความสามัคคีของนักศึกษา ด้วยโครงสร้างเพลงสองตอน A B ในบันไดเสียง D minor ทำนองหลักเริ่มด้วยจังหวะกลองเขียร์แบบยุโรปसान Cha-cha-cha และ Disco เชื่อมทำนองพื้นบ้าน “รำดังหวาย” ในตอนเดี่ยวเครื่อง (Solo) และการปรบมือหมู่เพื่อกระตุ้นอารมณ์ร่วม การเรียบเรียงด้วยเทคนิค Close/Open voicing, Drop 2 Secondary dominant, Substitution, Chromatic movement และ Guide tone เชื่อมโยงทางวัฒนธรรมดนตรีวงหัตถ์ดนตรีที่ผสมเครื่องดนตรีอีสานได้อย่างกลมกลืน

ในด้านการสร้างเศรษฐกิจสร้างสรรค์โดยใช้ทุนทางวัฒนธรรมนั้น มีแนวทางการยกระดับคุณภาพบทเพลงพื้นบ้านด้วยแนวทางการพัฒนาเชิงอนุรักษ์ และนำไปใช้ประโยชน์ ผสานอัตลักษณ์ดั้งเดิมกับบริบทสมัยใหม่ผ่านแนวคิดสังเคราะห์ทางวัฒนธรรมและท้องถิ่น พร้อมเปิดโอกาสให้ศิลปินร่วมสร้างสรรค์ภายใต้กรอบที่เหมาะสม การผสมทำนองพื้นบ้านกับดนตรีสากลโดยคงสำเนียงเดิม ช่วยรักษาแก่นวัฒนธรรมและเพิ่มการเข้าถึงของผู้ฟังสามารถต่อยอดสู่อาชีพและการแสดง สร้างรายได้ให้กับศิลปินที่ร่วมบรรเลงในวงดนตรี ยกระดับมูลค่าทางวัฒนธรรมสู่เศรษฐกิจสร้างสรรค์อย่างยั่งยืน

คำสำคัญ: การสร้างมูลค่าเศรษฐกิจสร้างสรรค์จากทุนวัฒนธรรม, การเรียบเรียงเสียงประสาน, น่องไหมม่วงเขียว

Abstract

This research article, Creative Music Arrangement as a Model for Creative Economy: Arranging the Song "Nong Mai Muang Khiao. presents partial results from the research project "Creating Economic Value from Cultural Capital: Upgrading the Quality of Surin Folk Songs through Harmonization for Orchestras," funded by the Science, Research and Innovation Promotion Fund, fiscal year 2024. The objective is to describe the harmonization process of the song "Nong Mai Muang Khiao" by integrating folk melodies with Western music. The research was conducted in four stages: design, arrangement, analysis, and conclusion. The research tools included computer programs and semi-structured interviews. The target group consisted of 20 people, selected using the Snowball technique to narrow it down to a sample of 5 people for focus group discussions and verification of the theoretical analysis.

"Nong Mai Muang Khiao" (2024) Melody and lyrics by Assistant Professor Pannarai Khamsotha, aimed at behavior modification and fostering unity among students. With a two-part structure (A & B) in D minor, the main melody begins with a European-style cheer drum rhythm blended with Cha-cha-cha and Disco elements, connecting to the folk melody "Ram Tang Wai" in a solo section and group clapping to evoke emotional engagement. The arrangement employs techniques such as Close/Open voicing, Drop 2 secondary dominant, substitution, chromatic movement, and guide tone, seamlessly integrating an ensemble of Northeastern Thai instruments.

In terms of creating a creative economy using cultural capital, the researcher proposes an approach to enhancing the quality of folk songs based on conservation-oriented development and utilization. This involves integrating traditional identity with modern contexts through cultural synthesis and localization concepts, while providing opportunities for artists to collaborate within appropriate frameworks. Blending folk melodies with Western music while maintaining the original sound helps preserve cultural essence and increases listener accessibility. This can lead to career opportunities and performances, generating income for participating artists and elevating cultural value towards a sustainable creative economy.

Keywords: Creating creative economic value from cultural capital, Arranging, Nong Mai Muang Khiao

บทนำ

ดนตรีเป็นเครื่องมือการสื่อสารในเชิงสัญลักษณ์ที่มีประสิทธิภาพโดยเฉพาะอย่างยิ่งในสังคมมนุษย์เปรียบดังพลังละมุน (Soft Power) ในมิติที่ทำหน้าที่เชื่อมโลกที่เต็มไปด้วยความตึงเครียดทางภูมิรัฐศาสตร์ ดนตรีได้พิสูจน์ให้เห็นถึงความสามารถที่โดดเด่นนี้ (Nye Jr, 2004) เช่นเดียวกับเป้าหมายในการเรียบเรียงเสียงประสานบทเพลง “น่องไหมม่วงเขียว” มีเป้าหมายหลักเพื่อเสริมสร้างความรักความสามัคคีในหมู่คณะนักศึกษา ด้วยการออกแบบ

ลักษณะทางดนตรีที่สร้างความสนุกสนาน นำเสนอการผสมผสานระหว่างดนตรีสากลและดนตรีพื้นบ้านด้วยการนำทำนอง “รำตงหาย” มาเรียบเรียงนำเสนอในตอนเดี่ยวเครื่องดนตรี สร้างอารมณ์ร่วมให้กับกลุ่มนักศึกษาได้สัมผัสและเข้าถึงทำนองพื้นบ้านที่กำลังจะหายไปจากสังคมได้อย่างมีประสิทธิภาพ ซึ่งสิ่งนี้เป็นความสำคัญในการเลือกใช้ทุนทางวัฒนธรรม เพื่อสร้างรายได้ให้กับศิลปินพื้นบ้านที่มาร่วมบรรเลงในแต่ละกิจกรรม

การเรียบเรียงเสียงประสานบทเพลง “น้องใหม่ม่วงเขียว” อาศัยกรอบแนวคิดทางทฤษฎีดนตรีตะวันตกเป็นพื้นฐานในการออกแบบดนตรี โดยประยุกต์การปรับมือตามจังหวะทำนอง (Melodic Rhythm) เพื่อสร้างความพร้อมเพรียงและส่งเสริมการมีส่วนร่วมของนักศึกษาผู้ขับร้อง อันก่อให้เกิดความเชื่อมโยงและเอกภาพในการแสดงร่วมกันดังลิงค์ <https://www.youtube.com/watch?v=WoS003GA7mM> อีกทั้งการผสมผสานเครื่องดนตรีพื้นบ้านอีสานกับวงหัตถ์ดนตรี เป็นแนวทางสำคัญในการสะท้อนอัตลักษณ์ท้องถิ่นควบคู่ความร่วมมือ สร้างสีสันทางดนตรีที่มุ่งเน้นการสื่อสารต่อเยาวชนให้ตระหนักถึงคุณค่าของทำนองและความโดดเด่นของเครื่องดนตรีพื้นบ้านที่ผสมผสานดนตรีตะวันตกได้อย่างน่าสนใจ สอดคล้องกับ ณรงค์ฤทธิ์ ธรรมบุตร (2552) อธิบายว่า การผสมผสานเครื่องดนตรีพื้นบ้านกับวงดนตรีตะวันตกเป็นแนวทางที่ใช้มาตั้งแต่ศตวรรษที่ 19 เพื่อถ่ายทอดสำเนียงและอัตลักษณ์ทางวัฒนธรรมของท้องถิ่น งานวิจัยนี้จึงนำทำนองและเครื่องดนตรีพื้นบ้านมาประยุกต์ใช้ เพื่อเสริมการนำเสนออัตลักษณ์ท้องถิ่นให้เด่นชัดและร่วมสมัยยิ่งขึ้น

การวิจัยนี้ดำเนินงาน 4 ขั้นตอน ได้แก่ การออกแบบจากการทบทวนวรรณกรรม การเรียบเรียงดนตรี โดยบูรณาการทำนองและเครื่องดนตรีพื้นบ้าน การวิเคราะห์แนวคิดการเรียบเรียงเสียงประสานและข้อมูลสนทนากลุ่ม และการนำเสนอผลการวิจัยเพื่อยกระดับบทเพลงพื้นบ้านสู่การสร้างมูลค่าทางเศรษฐกิจจากทุนวัฒนธรรม ด้วยการสร้างรายได้การบรรเลงเครื่องดนตรีพื้นบ้านจากกลุ่มศิลปินพื้นบ้านสุรินทร์ในบทเพลงนี้รวมถึงบทเพลงอื่น ๆ ในงานวิจัยนี้ ที่มาและความสำคัญดังกล่าวจึงเป็นที่มาในการนำเสนอผลการวิจัยในรูปแบบบทความเรื่อง การสร้างมูลค่าเศรษฐกิจสร้างสรรค์จากทุนวัฒนธรรมดนตรีพื้นบ้าน : การเรียบเรียงเสียงประสาน บทเพลง “น้องใหม่ม่วงเขียว” โดยมีรายละเอียดดังประเด็นต่อไป

วัตถุประสงค์ของการวิจัย

1. เพื่อเรียบเรียงเสียงประสานบทเพลงน้องใหม่ม่วงเขียว ที่ผสมผสานทำนองและเครื่องดนตรีพื้นบ้านอีสานร่วมกับวงดนตรีสากล
2. เพื่อยกระดับคุณภาพทำนองเพลงพื้นบ้านและเครื่องดนตรีพื้นบ้านอีสานนำไปสู่การสร้างมูลค่าทุนทางวัฒนธรรม

การทบทวนวรรณกรรม

ประเด็นนี้ มีสาระที่เกี่ยวข้องกับ ทฤษฎีการเรียบเรียงดนตรี ทฤษฎีดนตรีตะวันตก การประสานเสียงตามรูปแบบเพลงสมัยนิยม องค์ความรู้เกี่ยวกับเครื่องดนตรีพื้นบ้าน แนวคิดสังเคราะห์นิยม แนวคิด Glocalization โดยมีรายละเอียดดังนี้

1. แนวคิดและทฤษฎีที่ใช้ในการเรียบเรียงดนตรี การเรียบเรียงดนตรีเป็นกระบวนการออกแบบและจัดระบบเสียงสำหรับเครื่องดนตรี โดยอาศัยหลักทฤษฎีดนตรีตะวันตกและศาสตร์การประพันธ์ เพื่อพัฒนาบทเพลงให้มีความสมบูรณ์ทั้งด้านโครงสร้างและสุนทรียภาพ โดยมุ่งเน้นการเชื่อมโยงองค์ประกอบดนตรีเข้าด้วยกันอย่างมีเอกภาพ โดยมีรายละเอียดดังต่อไปนี้

1.1 องค์ประกอบหลักของการเรียบเรียงดนตรี การเรียบเรียงดนตรีอาศัยองค์ประกอบหลัก 4 ประการ ได้แก่ ทำนอง เสียงประสาน จังหวะ และพื้นผิวเสียง ซึ่งทำหน้าที่เชื่อมโยงกันอย่างเป็นระบบ ด้วยทำนอง ที่สร้างเอกลักษณ์ของบทเพลงผนวกกับเสียงประสานที่เพิ่มสีสันและจังหวะที่กำหนดลีลาการเคลื่อนไหว และพื้นผิวเสียงที่สร้างความหลากหลาย

1.2 แนวทางการเรียบเรียงดนตรี

1.2.1 แนวคิด MeHaRyTe Method มุ่งเน้นการออกแบบองค์ประกอบดนตรีอย่างเป็นระบบ โดยพิจารณา 4 ด้าน (Melody, Harmony, Rhythm, Texture) ควบคู่กับการจัดวางเสียงในวงดนตรี ที่มีขั้นตอนดังนี้ วางโครงร่างผ่านเปียโน (Piano sketch) ออกแบบ 2 ส่วน (ทำนอง + เสียงประสาน) พัฒนาเป็น 3 ส่วน (เพิ่มจังหวะหรือพื้นผิว) ผสมเครื่องดนตรีเข้ากลุ่ม ขยายเป็น 4 ส่วน (รวมองค์ประกอบครบ) ด้วยการพัฒนาแบบลำดับขั้น เพื่อสร้างความสมบูรณ์ของบทเพลง (Rozman, 2024)

1.2.2 แนวคิด Samuel Adler ให้ความสำคัญกับการสร้างสมดุลและความชัดเจนของทำนอง โดยมีประเด็นสำคัญ คือ หลักการสำคัญ ประกอบด้วย การแบ่งระดับเสียง Foreground Middle ground และ Background การทบเสียง (Doubling) Unison และ Octave เพื่อเสริมความเด่นของทำนอง การกระจายเสียง (Distribution) ในพื้นผิว Homophonic และ Polyphonic และ การสร้างสีสันเสียง โดยมีเทคนิคการเรียบเรียง เสียงประสาน ได้แก่ การวางคอร์ดในลักษณะต่าง ๆ ประกอบด้วย Juxtaposed, Interlocked, Enclosed และการใช้พื้นผิวแบบผสม (Varied texture) รวมถึงเทคนิค coloration และ pointillistic scoring จากการสังเคราะห์เอกสารพบว่า การเรียบเรียงดนตรีครอบคลุมการจัดวางเสียงและพื้นผิวดนตรี การสร้างปฏิสัมพันธ์ระหว่างแนวทำนองหลักกับส่วนประกอบอื่น การถอดและแปลงบทเพลงให้เหมาะกับบริบทการบรรเลงใหม่ ตลอดจนการจัดทำสกอ์และการตรวจสอบความถูกต้องก่อนเผยแพร่ โดยยึดหลักการรักษาลักษณะของบทเพลง ควบคู่กับการใช้ศักยภาพของเครื่องดนตรีและสีสันเสียงอย่างเหมาะสม เพื่อสร้างความสมดุลระหว่างเอกภาพ ความหลากหลาย และคุณค่าทางสุนทรียศาสตร์ของงานดนตรี (Adler, 2002)

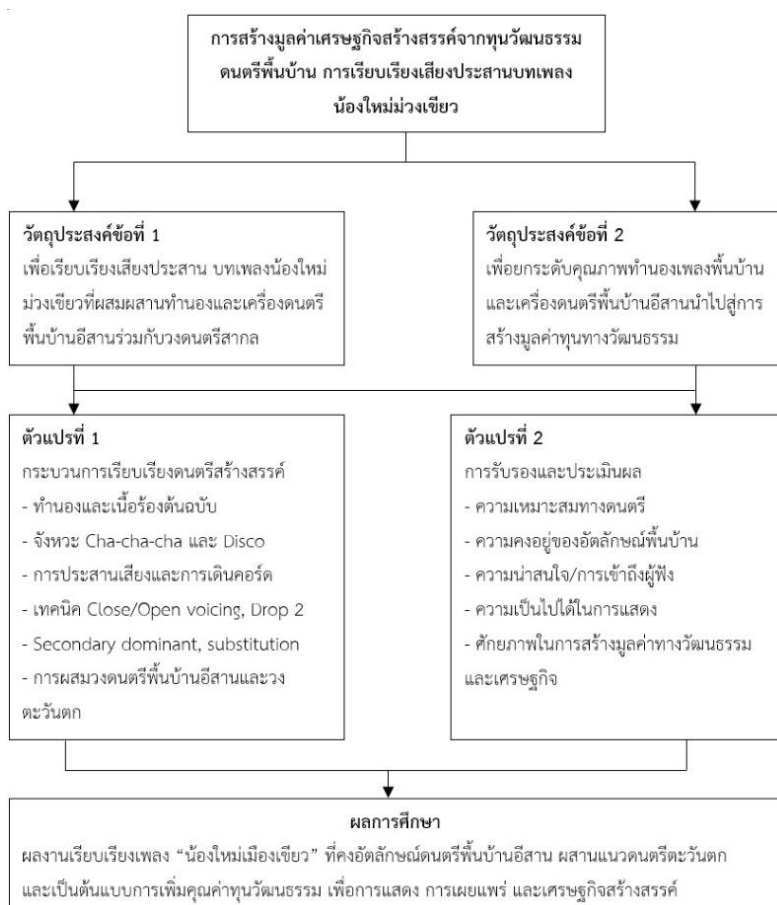
2. องค์ความรู้เกี่ยวกับดนตรีพื้นบ้าน เป็นประเด็นสำคัญที่ช่วยให้มีความเข้าใจในวิธีการผลิตเสียงของเครื่องดนตรีพื้นบ้าน ส่วนหนึ่งของเครื่องดนตรีพื้นบ้านที่เลือกใช้ในวิจัยครั้งนี้ ดนตรีพื้นบ้านเป็นมรดกทางวัฒนธรรม ที่สะท้อนวิถีชีวิต ความเชื่อ และภูมิปัญญาของชุมชนผ่านบทบาทในพิธีกรรม งานประเพณี และกิจกรรมสังคม เพลงพื้นบ้านมีลักษณะเด่นด้านการใช้สำเนียงท้องถิ่น การร้องโต้ตอบ และการสื่อสารเชิงวัฒนธรรม สามารถจำแนกตามบริบท ภูมิศาสตร์และวัฒนธรรม (เฉลิมศักดิ์ พิกุลศรี, 2561) เช่น กลุ่มอีสานเหนือและอีสานใต้ องค์ประกอบทางดนตรี ประกอบด้วย จังหวะ ทำนอง การประสานเสียง สีสันเสียง และคีตลักษณ์ ขณะที่ขอกันตรึมและแคนเป็นเครื่องดนตรีสำคัญที่สะท้อนอัตลักษณ์ทางเสียงและวัฒนธรรมของดนตรีพื้นบ้านอีสานอย่างชัดเจน

3. แนวคิด Glocalization กระบวนการผสมผสานอิทธิพลระดับโลกกับอัตลักษณ์ท้องถิ่น เพื่อสร้างรูปแบบวัฒนธรรมใหม่ที่ยังคงรากฐานเดิมควบคู่กับการปรับตัวสู่บริบทสากล แนวคิดดังกล่าวได้รับการประยุกต์ใช้ในงานดนตรี และวัฒนธรรมหลายรูปแบบ ที่มีตัวอย่างจากจาก Khondker (2005) การศึกษาเรื่องกระบวนการ glocalization ในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ซึ่งชี้ให้เห็นว่า ประเทศสิงคโปร์ และมาเลเซีย ใช้แนวทาง Glocalization แตกต่างกัน ซึ่งสิงคโปร์ปรับใช้เทคโนโลยีและรูปแบบสากลให้สอดคล้องบริบทท้องถิ่น ในขณะที่ มาเลเซีย มีท่าทีวิพากษ์ต่อการครอบงำทางวัฒนธรรมจากตะวันตก เช่น Dangdut ของอินโดนีเซีย ที่สะท้อนการผสมผสานระหว่างเสียงดนตรีท้องถิ่นกับอิทธิพลต่างชาติ Alim et al. (2009) การศึกษาเรื่อง วิเคราะห์บทบาทอุปฮอบในการสร้างอัตลักษณ์ทางภาษาและสังคมเยาวชน ภายใต้กรอบ Global Linguistic Flows และ Critical Sociolinguistics พบว่า อุปฮอบ เป็นเครื่องมือ

สร้างอัตลักษณ์ของเยาวชนในระดับโลก พบว่าภาษาและดนตรีมีบทบาทสำคัญในการกำหนดอัตลักษณ์และการแสดงออกทางสังคม Jin (2020) การศึกษาเรื่อง glocalization ของ K-pop และ inter-fandom ได้อธิบายว่า K-pop เป็นกรณีต้นแบบของความสำเร็จด้าน Glocalization โดยมีลักษณะสำคัญ คือ การผสมผสานวัฒนธรรมสากลกับเนื้อหาเฉพาะท้องถิ่น การสร้าง inter-fandom ข้ามชาติ การใช้กลยุทธ์อุตสาหกรรมและ soft power ผลการศึกษาพบว่า ความสำเร็จของ K-pop เกิดจากการผสมผสานเชิงสร้างสรรค์ระหว่างวัฒนธรรมและการจัดการเชิงธุรกิจ สรุปได้ว่า Glocalization เป็นกรอบแนวคิดที่ผู้วิจัยใช้ในการอธิบาย การพัฒนาวัฒนธรรมร่วมสมัย โดยเฉพาะในบริบทที่ต้องรักษาอัตลักษณ์ท้องถิ่น เป็นกระบวนการสร้างคุณค่าใหม่อย่างเป็นระบบและมีนัยเชิงยุทธศาสตร์ ที่ผู้วิจัยได้นำเสนอการบรรเลงเครื่องดนตรีพื้นบ้านอีสาน ร่วมกับวงหัตถ์ดนตรี ที่สร้างสรรค์ลีลาทางดนตรีให้แปลกใหม่ให้น่าสนใจด้วยการนำเสนอทักษะขั้นสูงจากเครื่องดนตรีพื้นบ้านได้อย่างมีประสิทธิภาพ

การวิจัยนี้บูรณาการองค์ความรู้ 3 ด้าน ได้แก่ ทฤษฎีการเรียบเรียงดนตรี องค์ความรู้ดนตรีพื้นบ้าน และแนวคิด Glocalization เพื่อพัฒนาผลงานดนตรีร่วมสมัย โดยเชื่อมโยงหลักการทางดนตรีกับอัตลักษณ์วัฒนธรรมท้องถิ่น และประยุกต์อิทธิพลสากลอย่างเหมาะสม อันนำไปสู่การสร้างสรรค์ผลงานที่คงคุณค่าทางวัฒนธรรม

กรอบแนวคิดในการวิจัย



ภาพที่ 1 กรอบแนวคิดวิจัย

ที่มา : อัครวิน นาดี (2568)

งานวิจัยนี้ได้นำเสนอกรอบแนวคิดวิจัย ที่ระบุการเรียบเรียงดนตรีเป็น 3 บทเพลง ได้แก่ หยดโก่ง แม่ฮ้างน้อย และน้องใหม่ม่วงเขียว ซึ่งในบทความนี้ได้นำเสนอรายละเอียดขั้นตอนการเรียบเรียงดนตรีบทเพลง น้องใหม่ม่วงเขียว โดยมีวิธีการดำเนินการวิจัยดังประเด็นต่อไป

วิธีการดำเนินการวิจัย

การเก็บข้อมูลจากผู้เชี่ยวชาญด้วยวิธีการสนทนากลุ่ม (Focus Group) เป็นการตีความผลการวิเคราะห์การเรียบเรียงดนตรี เพื่อตรวจสอบคุณภาพและความถูกต้อง รวมถึงประเด็นอื่น ๆ ดังรายละเอียดต่อไปนี้

1. ประชากรและกลุ่มตัวอย่าง การคัดเลือกผู้ให้ข้อมูลด้วยเกณฑ์ด้านความรู้ ความสามารถ และประสบการณ์ทางดนตรีทั้งเชิงวิชาการและการปฏิบัติ โดยกำหนดประชากรจำนวน 20 คน ประกอบด้วยอาจารย์ นักวิชาการ และนักศึกษา ผู้มีความรู้ด้านการเรียบเรียงเสียงประสาน ส่วนกลุ่มตัวอย่างจำนวน 5 คน คัดเลือกด้วยเทคนิค Snowball Sampling ที่ผู้เชี่ยวชาญคนที่ 1 ได้นำเสนอคนที่ 2 และคนที่ 2 ได้นำเสนอคนที่ 3 ทำเช่นนี้ต่อเนื่องจนครบ แบ่งเป็นนักเรียบเรียงเสียงประสาน 4 คน และนักดนตรีพื้นบ้าน 1 คน เพื่อให้ได้ข้อมูลเชิงลึกที่ครอบคลุมทั้งมิติดนตรีสากลและดนตรีพื้นบ้าน อันนำไปสู่ความน่าเชื่อถือของผลการวิจัย รายละเอียดดังตาราง

ตารางที่ 1 รายละเอียด ชื่อและสังกัดกลุ่มตัวอย่าง

ลำดับที่	กลุ่มที่	รายชื่อ	สังกัด
1	1	นายอิทธิกร คามาโซ	ข้าราชการบำนาญ วิทยาลัยนาฏศิลป์สุโขทัย
2	1	นายศุภวุฒิ พิมพ์นันท	อาจารย์ประจำสาขาดุริยางค์ศิลป์ มหาวิทยาลัยราชภัฏเลย
3	1	นายคณาธิป ชูพันธ์	อาจารย์พิเศษสาขาดนตรีตะวันตก มหาวิทยาลัยขอนแก่น
4	1	ดร.จิราวุฒน์ ศรีมัลย์	ผู้ช่วยคณบดี คณะครุศาสตร์ สาขาวิชาดนตรีศึกษา มหาวิทยาลัยราชภัฏบุรีรัมย์
5	2	นายราชนพ ลำภู	ศิลปินพื้นบ้าน โรงเรียนบ้านพลวง อำเภอปราสาท จังหวัด สุรินทร์

2. เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยและการหาคุณภาพของเครื่องมือ เครื่องมือวิจัยแบ่งเป็น 2 ส่วน ได้แก่ แบบสัมภาษณ์กึ่งโครงสร้างสำหรับเก็บข้อมูลจากผู้เชี่ยวชาญด้านการเรียบเรียงเสียงประสาน โดยใช้คำถามปลายเปิดที่กำหนดประเด็นหลักและเปิดโอกาสให้ขยายความเชิงลึก และเครื่องมือสำหรับการเรียบเรียงเสียงประสาน ซึ่งผสมผสานทฤษฎีการประพันธ์เพลงตามแนวดนตรีตะวันตกกับโปรแกรม Sibelius เพื่อจำลองเสียงเครื่องดนตรี จัดทำโน้ตสากล และใช้เป็นสื่อในการทดลองปฏิบัติและอภิปรายผล เพื่อนำไปสู่การปรับปรุงผลงานให้มีความเหมาะสมยิ่งขึ้น

3. การเก็บรวบรวมข้อมูล ด้วยแบบสัมภาษณ์กึ่งโครงสร้างที่ผ่านการรับรองจริยธรรมการวิจัยในมนุษย์ หมายเลข HE ๖๓๒๐๘๘ (<https://bit.ly/4dNkSXq>) ได้กำหนดวิธีการเก็บรวบรวมข้อมูลเป็น 3 ขั้นตอน ได้แก่ ขั้นตอนที่ 1 การสัมภาษณ์ผู้ให้ข้อมูล ศิลปินพื้นบ้าน เพื่อพิจารณาความเหมาะสมของลักษณะทางดนตรีพื้นบ้านให้สัมพันธ์กับลักษณะทางดนตรีสากล ขั้นตอนที่ 2 การสนทนากลุ่ม เป็นการตรวจสอบข้อมูลผลการวิเคราะห์การเรียบเรียงดนตรีด้วยการสัมภาษณ์ เชิงลึกจากผู้เชี่ยวชาญ เพื่อสรุปผลในแต่ละประเด็นนำไปสู่การเชื่อมโยงผลการตีความผลการเรียบเรียงเสียงประสาน และ ขั้นตอนที่ 3 สรุปผล นำข้อมูลที่ได้วิเคราะห์มาเขียนอธิบายตอบโจทย์วิจัย

4. การวิเคราะห์ข้อมูล การวิเคราะห์ข้อมูลดำเนินการ 2 ขั้นตอน ได้แก่ การวิเคราะห์ผลการเรียบเรียงเสียงประสานโดยอาศัยแนวคิดและทฤษฎีจากนักวิชาการด้านการประพันธ์เพลงทั้งในและต่างประเทศ เช่น Piston (1969), Adler (2002), ณรงค์ฤทธิ์ ธรรมบุตร (2552) วิบูลย์ ตระกูลชั้น (2564) และ ณัชชา พันธุ์เจริญ (2551) และการวิเคราะห์ข้อมูลจากการสนทนากลุ่มด้วยวิธีวิเคราะห์เนื้อหาและสังเคราะห์ประเด็น (Content and Thematic Analysis) เพื่ออธิบายผลการเรียบเรียงเสียงประสานอย่างเป็นระบบและสอดคล้องกับแนวทางการวิจัยเชิงคุณภาพ

ผลการวิจัย

ประเด็นที่จะนำเสนอมี 2 ประเด็น สอดคล้องกับวัตถุประสงค์สำหรับบทความวิจัย โดยมีรายละเอียดดังนี้

1. เพื่อเรียบเรียงเสียงประสานบทเพลงน้องใหม่ม่วงเขียว ที่ผสมผสานทำนองและเครื่องดนตรีพื้นบ้านอีสานร่วมกับวงดนตรีสากล การวิเคราะห์สังคีตลักษณ์ การประสานเสียง การออกแบบแนวดนตรีพื้นบ้าน การเชื่อมตอนเพลง และการประมวมือ เพื่ออธิบายผลงานสร้างสรรค์ดังนี้

1.1 สังคีตลักษณ์ บทเพลงน้องใหม่ม่วงเขียวมีสังคีตลักษณ์แบบสองตอน (A-B) ประกอบด้วยท่อนนำ ท่อนนำเสนอ และท่อนโซโล โดยท่อนร้องประกอบด้วย a b c และท่อนโซโลมีรูปแบบ a a' b บทเพลงอยู่ในบันไดเสียง D minor เน้นการบรรเลงสนับสนุนทำนองหลัก ควบคู่กับการออกแบบการประมวมือเพื่อสร้างการมีส่วนร่วมของผู้ฟังผ่านโครงสร้างการย่อนท่อนและการจบเพลงด้วยคำสั่ง Fine มีลักษณะดังตารางที่ 2

ตารางที่ 2 สังคีตลักษณ์บทเพลงน้องใหม่ม่วงเขียว

Part	Intro	Exposition (A)			Solo (B)
Section	(1-3)	a	b	c	Band Repeat C
Bar	1-22	23-30	31-39	47-54	70-84
Character	Full band	Verse a (a)	Verse a'(a)	Chorus (b)	Sor+pin+khan
Idea	Tpt + Tbn Unison With Full band	A B C Horn play counter a round melody. Rhythm subport fill of cha cha cha and disco. B & C Clap the hand in part II			
Command				Sino	Fine To Sino
Key	D minor				

1.2 การวิเคราะห์การเรียบเรียงดนตรี แนวทางการผสมผสานดนตรีพื้นบ้านกับดนตรีสากล นำทำนองพื้นบ้าน “รำดังหาวาย” มาใช้ในช่วงการเดี่ยวเครื่องดนตรีพื้นบ้านอีสาน ซึ่งเป็นทำนองพื้นบ้านจากกลุ่มวัฒนธรรมอีสานตอนบน (ลาว) ที่เป็นกลุ่มชาติพันธุ์กลุ่มหนึ่งในจังหวัดสุรินทร์ ที่มีลักษณะท่วงทำนองที่สนุกสนาน ด้วยลักษณะจังหวะทำนอง (Melodic Rhythm) ที่สัมพันธ์กับลักษณะดนตรีประกอบเพลงน้องใหม่ม่วงเขียวได้น่าสนใจ อีกทั้งยังพบว่าดนตรีหมอลำเป็นที่ชื่นชอบและนิยมในกลุ่มนักศึกษามหาวิทยาลัยราชภัฏสุรินทร์ จึงเป็นที่มาของการเลือกนำทำนองดังกล่าวมาใช้ ประเด็นการประมวมือประกอบจังหวะเพื่อสร้างการมีส่วนร่วมและเพิ่มสีสันในการแสดง ด้านทำนอง ผู้วิจัยออกแบบท่อนนำด้วยบันไดเสียง D Blues เพื่อสร้างสำเนียงเฉพาะพัฒนาทำนองหลักผ่านกลุ่มทริมเบ็ต และทอรัมโบน ขณะที่แซ็กโซโฟนทำหน้าที่สร้างทำนองสัมพันธ์ ในการเชื่อมโยงระหว่างแต่ละตอนใช้วิธีขยายลีแอปรทำนอง และสร้างสีสันด้วยโน้ตครึ่งเสียง การพัฒนาทำนอง ด้วยเทคนิคการซ้ำ การถอย และการแปรทำนอง ใช้แนวคิดโน้ตเอกลักษณ์

(Guide Tone) เป็นหลักในการออกแบบทำนองสัมพันธ์ การประสานเสียง ผู้วิจัยเลือกใช้คอร์ดแบบปิด ควบคู่กับการใช้คอร์ดผ่าน การยืมคอร์ดต่างโหมด และใช้เทคนิครีโอป 2 และคอร์ดส่งระดับสองเพิ่มมิติของเสียงประสาน ดังภาพ

น้องใหม่ม่วงเขียว

อภ-พานอง ผศ.พรณราย ศาโรสภา เรียบเรียงเสียงประสานสำหรับวงห้าคนตรี ผศ.ดร.อัศวิน นาคิ

♩ = 125 3 Cha Per

5 D Blues Scales

9 Repeat of Bar 6-8

13 Tpt Melody Line 1

Counter Line 2

17

Am⁷ A^bo⁷ Gm⁷

The musical score is divided into four systems, each with a piano (Pno.) and saxophone (Sax) part. The key signature is one flat (Bb).

- System 1 (Measures 21-24):**
 - Measure 21:** Pno. has a triplet of eighth notes (D, E, F) and a triplet of sixteenth notes (G, A, B). Sax has a triplet of eighth notes (D, E, F). Chords: Dm7, C7, Dm7.
 - Measure 22:** Pno. has a triplet of eighth notes (D, E, F) and a triplet of sixteenth notes (G, A, B). Sax has a triplet of eighth notes (D, E, F). Chords: Dm7, C7, Dm7.
 - Measure 23:** Pno. has a triplet of eighth notes (D, E, F) and a triplet of sixteenth notes (G, A, B). Sax has a triplet of eighth notes (D, E, F). Chords: Dm7, C7, Dm7.
 - Measure 24:** Pno. has a triplet of eighth notes (D, E, F) and a triplet of sixteenth notes (G, A, B). Sax has a triplet of eighth notes (D, E, F). Chords: Dm7, C7, Dm7.
- System 2 (Measures 25-28):**
 - Measure 25:** Pno. has a triplet of eighth notes (D, E, F) and a triplet of sixteenth notes (G, A, B). Sax has a triplet of eighth notes (D, E, F). Chords: Dm7, C7, Dm7.
 - Measure 26:** Pno. has a triplet of eighth notes (D, E, F) and a triplet of sixteenth notes (G, A, B). Sax has a triplet of eighth notes (D, E, F). Chords: Dm7, C7, Dm7.
 - Measure 27:** Pno. has a triplet of eighth notes (D, E, F) and a triplet of sixteenth notes (G, A, B). Sax has a triplet of eighth notes (D, E, F). Chords: Dm7, C7, Dm7.
 - Measure 28:** Pno. has a triplet of eighth notes (D, E, F) and a triplet of sixteenth notes (G, A, B). Sax has a triplet of eighth notes (D, E, F). Chords: Dm7, C7, Dm7.
- System 3 (Measures 29-32):**
 - Measure 29:** Pno. has a triplet of eighth notes (D, E, F) and a triplet of sixteenth notes (G, A, B). Sax has a triplet of eighth notes (D, E, F). Chords: Dm7, C7, Dm7.
 - Measure 30:** Pno. has a triplet of eighth notes (D, E, F) and a triplet of sixteenth notes (G, A, B). Sax has a triplet of eighth notes (D, E, F). Chords: Dm7, C7, Dm7.
 - Measure 31:** Pno. has a triplet of eighth notes (D, E, F) and a triplet of sixteenth notes (G, A, B). Sax has a triplet of eighth notes (D, E, F). Chords: Dm7, C7, Dm7.
 - Measure 32:** Pno. has a triplet of eighth notes (D, E, F) and a triplet of sixteenth notes (G, A, B). Sax has a triplet of eighth notes (D, E, F). Chords: Dm7, C7, Dm7.
- System 4 (Measures 33-36):**
 - Measure 33:** Pno. has a triplet of eighth notes (D, E, F) and a triplet of sixteenth notes (G, A, B). Sax has a triplet of eighth notes (D, E, F). Chords: Dm7, C7, Dm7.
 - Measure 34:** Pno. has a triplet of eighth notes (D, E, F) and a triplet of sixteenth notes (G, A, B). Sax has a triplet of eighth notes (D, E, F). Chords: Dm7, C7, Dm7.
 - Measure 35:** Pno. has a triplet of eighth notes (D, E, F) and a triplet of sixteenth notes (G, A, B). Sax has a triplet of eighth notes (D, E, F). Chords: Dm7, C7, Dm7.
 - Measure 36:** Pno. has a triplet of eighth notes (D, E, F) and a triplet of sixteenth notes (G, A, B). Sax has a triplet of eighth notes (D, E, F). Chords: Dm7, C7, Dm7.

Annotations and Techniques:

- Motif Extension:** Indicated in red text above measures 21-24.
- A:** A boxed letter 'A' above measure 21.
- Brass:** Indicated in red text above measures 21-24.
- mf:** Mezzo-forte dynamic marking above measures 21-24.
- Passing Chromatic Note:** Indicated in red text above measure 28.
- Variation of Bar 23:** Indicated in red text above measure 26.
- Variation of Bar 24:** Indicated in red text above measure 28.
- B:** A boxed letter 'B' above measure 29.
- Repeat of Bar 26:** Indicated in red text above measure 34.
- Retrograde:** Indicated in red text above measure 35.

The musical score is divided into five systems, each with a piano (Pno.) part and a saxophone (Sax) part. The score includes various musical notations and annotations:

- System 1 (Measures 41-44):** The piano part has a whole rest in the right hand and a whole note in the left hand. The saxophone part has a whole rest in the right hand and a whole note in the left hand.
- System 2 (Measures 45-48):** The piano part has a whole rest in the right hand and a whole note in the left hand. The saxophone part has a whole rest in the right hand and a whole note in the left hand. Annotations include "Repeat of Bar 38-39", "Brass", "Sax", "Guide Tone", "Ext. Motif", and "Vari. of bar 48".
- System 3 (Measures 49-52):** The piano part has a whole rest in the right hand and a whole note in the left hand. The saxophone part has a whole rest in the right hand and a whole note in the left hand. Annotations include "Passing Chromatic Note", "C", "Abmaj7", "Dm", "Bb9", "D7/A", and "Gm7".
- System 4 (Measures 53-56):** The piano part has a whole rest in the right hand and a whole note in the left hand. The saxophone part has a whole rest in the right hand and a whole note in the left hand. Annotations include "Pick up to hook", "D", "Vari. of bar 48", "Gm7", "C7", "F", "Bb", and "Dm7".
- System 5 (Measures 57-60):** The piano part has a whole rest in the right hand and a whole note in the left hand. The saxophone part has a whole rest in the right hand and a whole note in the left hand. Annotations include "Repeat of Bar 28", "Second Melody", "Bb", "C", "Dm", "F", "Dm7", and "Gm7".

Repeat of Bar 38-39

61 Brass

Pno. Dm C⁷ F

65

69 $\text{♩} = 110$ **Fine** Solo Background Writing

Pm

Ser

Pno. Dm⁷

73

77

The musical score is written for Brass, Piano (Pno.), and Solo Background Writing. It includes a repeat of bars 38-39, a fine section, and solo background writing for the piano and soloist. The score is in 4/4 time and features a variety of musical notations, including triplets, chords, and melodic lines.

Transition of Solo to C and Vari. of Bar 38-39

81

Brass

Tpt

Sax

Pno.

2

Dm7

F

D.S. al Fine 5

ภาพที่ 2 การออกแบบหน่วยดนตรีบทเพลงน้องใหม่ม่วงเขียว
ที่มา : อัครวิน นาดี และ ธมนพัชร ศรีชะพลกุลสิทธิ (2568)

นอกจากนี้แล้วยังมีการออกแบบเสียงประสาน โดยมีลักษณะดังภาพ

น้องใหม่ม่วงเขียว

Piano

คำร้อง-ทำนอง ผศ.พรพรณราย คำโสภา

♩ = 125 3 Cha

เรียบเรียงเสียงประสานสำหรับวงหัดดนตรี ผศ.ดร.อัครวิน นาดี

6

Dm7

Close voicing

mf

10

14

Dm7

Am7

18

Ab^{o7}

Gm7

Passing chord

Dm7

C7

Drop 2

p

22

Dm7

3

A

F6

Drop 2

Bbmaj7

Dm7

A7

Second Dom

V/vi

26

Dm7

Bb⁹

D7

Second Dom

Gm

Gm7

C7

vi

V/ii

ii

30 F **B** F⁶ Bbmaj⁷ Dm⁷ C⁷

34 B^b Dm⁷ Gm⁷ Gb⁷ Passing chord

38 3 5 3

46 **C** Bb⁷ C⁷ Dm⁷ C Abmaj⁷ Dorian
IV V⁷ vi V bIII

2

50 Dm Bb⁹ D⁷/A Second Dom Gm⁷ Gm⁷ C⁷
V/ii ii

54 F **D** Bb C⁷ Dm⁷ Bb C

58 Dm F Dm⁷ Gm⁷ Dm C⁷

62 F 4

69 ♩ = 110 **Fine** Dm⁷

73 ♩ = 125 Dm⁷ F **D.S. al Fine**

ภาพที่ 3 การออกแบบเสียงประสานบทเพลงน้องใหม่ม่วงเขียว
ที่มา : อัครวิน นาดิ และ ธมนพัชร ศรีชะพลกุลสิทธิ (2568)

ประเด็นการประสานเสียงในกลุ่มเครื่องเป่านั้น เป็นอีกหน่วยดนตรีที่มีความสำคัญดังภาพ

ภาพที่ 4 การประสานเสียงในกลุ่มเครื่องเป่าบทเพลงน้องไหมม่วงเขียว

ที่มา : อศวิน นาดี และ ธมนพัชร ศรีชะพลูสิทธิ (2568)

การประสานเสียงในกลุ่มเครื่องเป่า มุ่งเน้นสนับสนุนทำนองหลักให้มีความชัดเจน โดยใช้เทคนิคการวางเสียงพร้อมกัน (Unison) และการทบเสียงต่างช่วง (Doubling) เพื่อเพิ่มความหนักแน่นและมิติของเสียง ในช่วงนำมีการกระจายทำนองหลักในกลุ่มเครื่องเป่าช่วงเสียงกลาง พร้อมเสริมสำเนียงด้วยสัญลักษณ์เน้นเสียง ขณะที่คีย์บอร์ดทำหน้าที่รองรับเสียงค้ำ ทำนองทำนองหลัก (A) ถูกวางให้เครื่องเป่าหลายกลุ่ม โดยมีเครื่องดนตรีพื้นบ้านและเบสไฟฟ้าช่วยอุ้มแนวเสียงสูงและต่ำอย่างสมดุลดังผัง (อศวิน นาดี และ ธมนพัชร ศรีชะพลูสิทธิ, 2568)

Element A (Melody) :

8	{	Pin (GT) Sor
8		At1,2 Tn1,2 Tpt1-4 Gt (Mea.7-10)
8	{	Bt.s Tbn1-4 Bas

Element B (Accompaniment)

a (Chord) : Kb

c (Rhythm) : Dr

การประสานเสียงในบทเพลงมุ่งเน้นการกระจายเสียงจากโครงสร้างคอร์ดพื้นฐาน โดยใช้การประสานเสียงแบบปิดเป็นหลักและแบบเปิดในบางส่วน ดังตัวอย่างที่ลุ่มทรมเปิดสร้างคอร์ดแบบปิดรวมกับการทบเสียงทำนองหลัก

ขณะที่ทอมโบนและแซ็กโซโฟนใช้การกระจายเสียงแบบเปิดและตัดโน้ตที่ไม่จำเป็นออก สร้างสมดุลของเสียงได้อย่างมีประสิทธิภาพ ดังภาพ

ภาพที่ 5 ตัวอย่างการประสานเสียงแบบปิดและเปิดในห้องที่ 26-28 เพลงน้องไหมม่วงเขียว

ที่มา : อัครวิน นาดี และ ธมนพัชร ศรีชะพลกุลสิทธิ (2568)

การออกแบบให้เครื่องดนตรีในทำนองร่างตังหวาย กำหนดให้พิณบรรเลงทำนองหลัก เสริมสีสันทันด้วยขอในช่วงเสียงกลางและแคนในช่วงเสียงสูง โดยเคลื่อนที่ลงจากโน้ต A ไปยัง F ข้อค้นพบ คือ ทำนอง "ร่างตังหวาย" มีศักยภาพเป็นวัตถุดิบสำหรับการสร้างสรรค์ดนตรีร่วมสมัย ที่มีลักษณะ มีจังหวะสนุก มีจังหวะทำนองที่ชัดเจน สามารถเชื่อมกับดนตรีสมัยนิยมได้ง่าย เป็นทำนองที่นักศึกษาคุ้นเคย สอดคล้องกับ เอกชัย พุทธิธู (2563) ด้วยข้อค้นพบบางประการที่ว่า ดนตรีไทดำเป็นแหล่งทุนทางวัฒนธรรมเพื่อสร้างนวัตกรรมดนตรีร่วมสมัย อัตลักษณ์ชาติพันธุ์สามารถถ่ายทอดผ่านดนตรีสากลได้ ซึ่งเป็นแนวทางสำคัญที่ผู้วิจัยนำมาใช้ในครั้งนี้ ด้วยทำนอง มีลักษณะดังภาพ

ภาพที่ 6 การออกแบบดนตรีพื้นบ้านในห้องที่ 71-74 เพลงน้องไหมม่วงเขียว

ที่มา : อัครวิน นาดี และ ธมนพัชร ศรีชะพลกุลสิทธิ (2568)

นอกจากนี้แล้ว ลักษณะโน้ตการประมือในส่วนนี้เริ่มในท่อนที่ 40-44 เป็นการนำเสนอความเป็นเอกลักษณ์ของบทเพลงนี้ ให้เพลงมีบทบาทในการสร้างความสามัคคีในหมู่คณะ โดยมีวิธีการประมือที่ใช้เทคนิคการย่อทำนองลงในแต่ละวลีสั่งสันทันน่าสนใจ โดยมีลักษณะดังภาพ



ภาพที่ 7 การออกแบบดนตรีพื้นบ้านในท่อนที่ 71-74 เพลงน้องไหมม่วงเขียว

ที่มา : อศวิณ นาดี และ ธมนพัชร ศรีชะพลูสิทธิ (2568)

ผลการสนทนากลุ่มสะท้อนว่า บทเพลงมีจุดเด่นด้านการนำทำนองพื้นบ้าน “รำตงหวาย” มาประยุกต์ใช้ได้เหมาะสม ผ่านโครงสร้างเพลงสมัยนิยมที่เข้าถึงง่าย ทำนองหลักมีการเคลื่อนที่เป็นขั้น จดจำได้ง่าย และเชื่อมโยงกับดนตรีประกอบอย่างสมดุล ขณะที่การประสานเสียงแบบแจ๊ส การจัดวางเครื่องดนตรี สีสนเสียง และพื้นผิวดนตรีแบบไฮโมโฟนี ช่วยเสริมความน่าสนใจและความสมบูรณ์ของบทเพลง

2. เพื่อยกระดับคุณภาพทำนองเพลงพื้นบ้านและเครื่องดนตรีพื้นบ้านอีสานนำไปสู่การสร้างมูลค่าทางวัฒนธรรม โดยมีแนวทาง คือ ต้องรักษาต้นฉบับควบคู่กับการปรับให้ร่วมสมัยผ่านแนวคิด glocalization โดยรักษาสำนวนทำนองดั้งเดิม การยกระดับดนตรีพื้นบ้านสู่การสร้างรายได้หมุนเวียน ผ่านการแสดง เทศกาล สอดคล้องกับบทบาทในเศรษฐกิจสร้างสรรค์ บูรณาการดนตรีพื้นบ้านกับดนตรีสากลเพื่อเสริมศักยภาพศิลปินให้สามารถสร้างสรรค์และปรับตัวในบริบทร่วมสมัยได้ ซึ่งทุนทางวัฒนธรรมนี้สามารถสร้างรายได้ให้กับวงดนตรีรายละเอียดดังตาราง

ตารางที่ 3 รายละเอียดการแสดงดนตรีที่มีบทเพลงจากงานวิจัย

วัน/เดือน/ปี	รายละเอียด	รายได้
25 พย 67	กิจกรรม การแสดงดนตรีในสถานประกอบการ (โรงเล้าดำนานเพลง) อำเภอเมือง จังหวัดสุรินทร์	3,000 บาท
6 ธค 67	กิจกรรม ดนตรีในสวน ณ โรงเรียนสาธิต มหาวิทยาลัยราชภัฏสุรินทร์ อำเภอเมือง จังหวัดสุรินทร์	1,000 บาท
1 ธค 67	กิจกรรม การแข่งขันกีฬามหาวิทยาลัยราชภัฏ กลุ่มภาคตะวันออกเฉียงเหนือ คชสารเกมส์ ณ มหาวิทยาลัยราชภัฏสุรินทร์	1,000 บาท
20 มค 68	กิจกรรม Open House ณ โรงเรียนประสาทวิทยาคาร อำเภอปราสาท จังหวัดสุรินทร์	3,000 บาท
3 กพ 68	กิจกรรม Thailand Ceff 3 th ณ สวนเฉลิมพระเกียรติ อำเภอเมืองจังหวัดสุรินทร์	3,000 บาท
27 กพ 68	กิจกรรม Open House ณ โรงเรียนกระเทียมวิทยา อำเภอสังขะ จังหวัดสุรินทร์	1,000 บาท
12 มค 68	กิจกรรม Surin Jazz Festival ณ โรบินสันสุรินทร์	4,000 บาท

27-28 มค 68	กิจกรรม การประกวดวงดนตรี ต่อต้านการทุจริต รอบชิงชนะเลิศ โดย กระทรวงวัฒนธรรม ณ ศูนย์วัฒนธรรมแห่งประเทศไทย กรุงเทพฯ ได้รับรางวัล รองชนะเลิศอันดับที่ 2	30,000 บาท พร้อมด้วย รางวัลจาก กระทรวง วัฒนธรรม มูลค่า 10,000 บาท
3 มีค 68	กิจกรรม เชิดชูเกียรติ นักกีฬา และบุคลากรที่สร้างคุณความดีให้กับ มหาวิทยาลัย ราชภัฏสุรินทร์ ณ โรงแรมทองธารินทร์ จัดโดย กองพัฒนานักศึกษา มหาวิทยาลัยราชภัฏสุรินทร์	2,000 บาท
16-17 กค 68	กิจกรรม อันเชิญตราพระราชลัญจกร ประจำปี 68 ณ สนามกีฬา ศรีณรงค์ อำเภอเมือง จังหวัดสุรินทร์	2,000 บาท
รวม		50,000 บาท

สรุปผลการวิจัยและอภิปรายผล

1. **สรุปผลการวิจัย** บทเพลง “น้องใหม่ม่วงเขียว” ประพันธ์โดยผู้ช่วยศาสตราจารย์พรณราย คำโสภา เพื่อส่งเสริมความรักสามัคคีและใช้ในกิจกรรมรับน้องใหม่ของมหาวิทยาลัยราชภัฏสุรินทร์ โดยเรียบเรียงสำหรับวงหรีดดนตรีขนาด 5x8 ผสมผสานทำนองพื้นบ้านอีสาน “รำตงหาย” กับดนตรีสมัยนิยม โครงสร้างบทเพลงพัฒนาจากรูปแบบ A-B-C สู่อ Intro, Exposition, Solo, Development และ Outro มีการประยุกต์ลีลาละติน สามช่า และ ดิสโก พร้อมจังหวะปรบมือที่สร้างการมีส่วนร่วมของผู้ฟัง สะท้อนการบูรณาการอัตลักษณ์ท้องถิ่นกับแนวคิดการเรียบเรียงร่วมสมัยได้อย่างเหมาะสม ประเด็น การยกระดับคุณภาพบทเพลงพื้นบ้านสุรินทร์สู่การสร้างมูลค่าทางเศรษฐกิจและทุนทางวัฒนธรรมดำเนินการผ่านการเผยแพร่สื่อออนไลน์ การจัดการแสดงร่วมระหว่างนักดนตรีพื้นบ้านและวงบิ๊กแบนด์ ตลอดจนการพัฒนาผลงานต้นแบบและเครือข่ายความร่วมมือกับชุมชน แนวทางดังกล่าวอาศัยการผสมผสานดนตรีพื้นบ้านกับดนตรีสากลตามแนวคิด Syncretism และ Glocalization ส่งผลให้เกิดการสร้างอาชีพ รายได้จากการแสดงกว่า 50,000 บาท การส่งเสริมการท่องเที่ยวเชิงวัฒนธรรม การพัฒนาทุนมนุษย์ และการใช้เทคโนโลยีดิจิทัลเพื่อขยายโอกาสทางการตลาดและสร้างซอฟต์แวร์สู่ระดับสากลอย่างยั่งยืน

2. **อภิปรายผล** บทเพลง “น้องใหม่ม่วงเขียว” มิได้เป็นเพียงการนำเสนอศิลปะดนตรี แต่ยังทำหน้าที่เป็นเครื่องมือในการสร้างการตระหนักรู้ในประเด็นทางสังคม เช่น ความร่วมมือ และความภาคภูมิใจใน อัตลักษณ์ท้องถิ่น ซึ่งสอดคล้องกับแนวคิด “การมีส่วนร่วมและปฏิสัมพันธ์ทางสังคมผ่านดนตรี” ที่มุ่งเน้นการใช้ดนตรีเป็นสื่อกลางในการสร้างบทสนทนาข้ามวัฒนธรรม ลดช่องว่างความแตกต่าง และส่งเสริมทุนทางสังคม (Tsai, 2019) อย่างไรก็ตามงานวิจัยยังพบข้อจำกัดในด้านการวิเคราะห์เนื้อหาของบทเพลง “น้องใหม่ม่วงเขียว” ซึ่งยังขาดการจัดทำเอกสารประกอบและการวิเคราะห์เชิงลึกในเชิงชาติพันธุ์ดนตรี ข้อจำกัดนี้สอดคล้องกับข้อเสนอแนะในงานวิจัยสากลที่เน้นการจัดทำ “Documentation” เพื่อให้สามารถเข้าใจคุณค่าดั้งเดิมและการดัดแปลงใหม่ได้อย่างครบถ้วน ยกย่องคุณภาพของบทเพลงพื้นบ้านสุรินทร์สู่การสร้างมูลค่าทางเศรษฐกิจและทุนทางวัฒนธรรม ได้สะท้อนให้เห็นถึงการ บูรณาการแนวคิดเชิงทฤษฎีร่วมสมัยอย่าง “musical syncretism” และ “glocalization” ซึ่งมีบทบาทสำคัญในการปรับเปลี่ยนภูมิทัศน์ทางวัฒนธรรมในบริบทของเศรษฐกิจสร้างสรรค์ โดยเฉพาะในยุคที่วัฒนธรรมท้องถิ่นต้องเผชิญกับแรงกดดัน

จากกระแสหลักและการเปลี่ยนแปลงทางเทคโนโลยีอย่างรวดเร็ว การนำสื่อดิจิทัลและแพลตฟอร์มออนไลน์มาใช้เป็นกลไกหลักในการผลิตและเผยแพร่บทเพลงพื้นบ้าน งานวิจัยนี้ได้แสดงให้เห็นถึงศักยภาพของดนตรีพื้นบ้านสุรินทร์ในการเป็นทรัพยากรทางวัฒนธรรมที่สามารถแปรเปลี่ยนเป็นทุนทางเศรษฐกิจได้อย่างมีประสิทธิภาพ ผ่านการบูรณาการแนวคิดเชิงทฤษฎีร่วมสมัยและการใช้เทคโนโลยีดิจิทัลอย่างสร้างสรรค์ นำไปสู่การจดลิขสิทธิ์ผลงาน (<https://drive.google.com/file/d/wyomQHOjTMqOqJfmHN-eXcWucTyTYDH/view?usp=sharing>) สอดคล้องกับแนวทางขององค์การทรัพย์สินทางปัญญาโลก (Cuntz et al., 2025) ที่เน้นการส่งเสริมเศรษฐกิจสร้างสรรค์จากทุนทางวัฒนธรรมเป็นฐาน สร้างสรรค์นวัตกรรมที่จับต้องได้และจับต้องไม่ได้ เสริมสร้างความงามด้านศิลปะได้อย่างสมบูรณ์

ข้อเสนอแนะ

1. ข้อเสนอแนะในการใช้ประโยชน์

1.1 พัฒนาโมเดลการสร้างมูลค่าทางเศรษฐกิจจากบทเพลงพื้นบ้านในระดับชุมชน ควรวิจัยเชิงเศรษฐศาสตร์วัฒนธรรมเพื่อสร้างโมเดลการบริหารจัดการดนตรีพื้นบ้านในชุมชน มุ่งเน้นวิเคราะห์ต้นทุน และผลตอบแทนการสร้างแบรนด์ และออกแบบผลิตภัณฑ์ทางวัฒนธรรมที่ต่อยอดจากบทเพลง เช่น หัตถกรรม สื่อดิจิทัล หรือกิจกรรมท่องเที่ยว เพื่อสร้างรายได้ที่ยั่งยืนแก่ชุมชน

2. ข้อเสนอแนะในการวิจัยครั้งต่อไป

2.1 วิจัยเชิงเปรียบเทียบระหว่างการเรียบเรียงดนตรีพื้นบ้านในบริบทไทยกับต่างประเทศ ควรมีการศึกษาวิจัยเปรียบเทียบแนวทางการเรียบเรียงดนตรีพื้นบ้านในประเทศไทยกับประเทศที่มีการพัฒนา folk-fusion music เช่น จอร์เจีย อินโดนีเซีย หรือเม็กซิโก เพื่อวิเคราะห์แนวโน้ม เทคนิค และผลกระทบทางเศรษฐกิจและสังคมที่เกิดขึ้นจากการผสมผสานดนตรีพื้นบ้านกับดนตรีร่วมสมัย

2.2 ศึกษารูปแบบการเรียบเรียงเสียงประสานที่เหมาะสมกับเครื่องดนตรีพื้นบ้านเฉพาะถิ่น ควรทำการวิจัยเชิงลึกเพื่อศึกษาการเรียบเรียงเสียงประสานที่สอดคล้องกับลักษณะเฉพาะของเครื่องดนตรีพื้นบ้านสุรินทร์ เช่น ซอ กันตรึม พิณ แคน และโหวด พร้อมทดลองใช้เทคนิคเรียบเรียงเสียงร่วมกับวงดนตรีสากล เพื่อสร้างแนวทางการบูรณาการทั้งในเชิงเสียงและวัฒนธรรม

การแจ้งการใช้เครื่องมือช่วยภาษา

ผู้เขียนได้ใช้เครื่องมือช่วยตรวจภาษาเพื่อปรับไวยากรณ์ ความชัดเจน และความลื่นไหลของภาษาบางส่วนเท่านั้น โดยมิได้ใช้ในการสร้างข้อมูล วิเคราะห์ผล หรือตีความข้อค้นพบของงานวิจัย ผู้เขียนรับผิดชอบเนื้อหา ความถูกต้อง และข้อสรุปทั้งหมดของบทความ

เอกสารอ้างอิง

- เฉลิมศักดิ์ พิกุลศรี. (2561). *ประชุมบทความวิชาการดนตรี 60 ปี รองศาสตราจารย์ ดร.เฉลิมศักดิ์ พิกุลศรี*. แอนนาออฟเซต.
- ณรงค์ฤทธิ์ ธรรมบุตร. (2552). *การประพันธ์เพลงร่วมสมัย*. จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- ณัชชา พันธุ์เจริญ. (2551). *สังคีตลักษณ์และการวิเคราะห์*. เกศกะรัต.
- วิบูลย์ ตระกูลฮั่น. (2564). *การประสานเสียงไดอะทอนิก*. อนันตนาถ.

- อัศวิน นาคี และ ธมนพัชร ศรีชะพลูสิทธิ. (2568). การสร้างมูลค่าทางเศรษฐกิจทุนทางวัฒนธรรม ยกระดับคุณภาพ
บทเพลงพื้นบ้านสุรินทร์ โดยการเรียบเรียงเสียงประสานสำหรับวงหัตถดนตรี. *รายงานการวิจัย*.
มหาวิทยาลัยราชภัฏสุรินทร์.
- เอกชัย พุทธิชัย. (2563). กระบวนการพัฒนาบทประพันธ์เพลงบลูส์ที่สร้างบนฐานอัตลักษณ์ชาติพันธุ์ไทดำ. *วารสาร
ที่ทัศนวัฒนธรรม*, 19(2), 27–38.
- Adler, S. (2002). *The Study of Orchestration* (3rd ed.). W.W.Norton & Company, Inc.
- Alim, H. S., Ibrahim, A., & Pennycook, A. (2009). *Global Linguistic Flows: Hip Hop Cultures, Youth
Identities, and the Politics of Language*. Routledge.
- Cuntz, A., Muscamera, A., & Sahli, M. (2025). *The Sound of Diversity: How Local Music is Reshaping
the Charts*. WIPO. <https://www.wipo.int/en/web/economics/w/blogs/the-sound-of-diversity-local-music>.
- Jin, D. Y. (2020). The Glocalization of K-pop: The Inter-Fandom of the Korean Wave. In D. Y. Jin (Ed.),
Transmedia Storytelling in East Asia: The Age of Digital Media (57–74). Routledge.
- Khondker, H. H. (2005). Globalisation to Glocalisation: A Conceptual Exploration. *Intellectual
Discourse*, 13(2), 181 - 191.
- Nye Jr, J. S. (2004). *Soft power: The Means to Success in World Politics*. PublicAffairs.
- Piston, W. (1969). *Orchestration*. Victor golanlz Ltd.
- Rozman, A. (2024). *A Practical Approach to Orchestration*. Evenant.
- Tsai, M. C. (2019). *Dimensions of Culture: A Literature Review of Cross-Cultural Competencies for
Music Therapists*. [Unpublished Master's thesis]. Lesley University.